

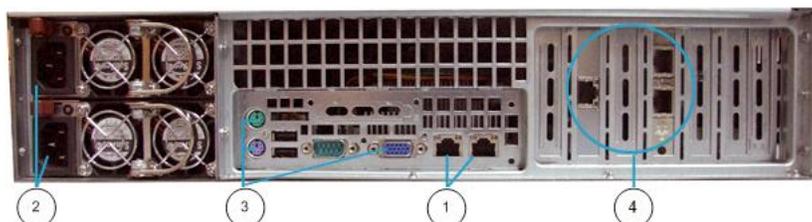


## CommandCenter Secure Gateway - Modelle E1

### Kurzanleitung für die Einrichtung

Vielen Dank, dass Sie sich für CommandCenter Secure Gateway™ entschieden haben. Die Verwaltungssoftware-Plattform von Raritan wurde für einen sicheren und zentralen Zugriff auf IT-Geräte und deren Steuerung entwickelt. In dieser Kurzanleitung werden die Installation und die Konfiguration des CommandCenter Secure Gateway erläutert.

Weitere Informationen zu allen Aspekten des CommandCenter Secure Gateway finden Sie in der zugehörigen Online-Hilfe, auf die Sie über das CommandCenter Secure Gateway zugreifen können, oder in der CommandCenter Secure Gateway-Hilfe im PDF-Format, die Sie über den Bereich "Firmware and Documentation" (Firmware und Dokumentation) auf der Raritan-Website (<http://www.raritan.com/support/firmware-and-documentation/>) herunterladen können.



#### Diagrammschlüssel

1	LAN-Ports
2	Stromversorgung
3	KVM-Ports
4	Weitere LAN-Ports Nicht verwenden

### I. Auspacken von CC-SG

Im Lieferumfang sind enthalten:

- (1) CommandCenter Secure Gateway E1-Einheit
- (1) Vordere Blende für CommandCenter Secure Gateway E1-Einheit
- (1) Einbausatz für die Gestellmontage

- (2) Netzkabel
- (1) Netzkabel (CAT 5)
- (1) Gedruckte Kurzanleitung für die Einrichtung
- (1) Registrierungs- und Garantieunterlagen

## Gestellposition bestimmen

Legen Sie für CC-SG eine geeignete Position im Gestell fest, das sich in einer sauberen, staubfreien, gut belüfteten Umgebung befinden sollte. Vermeiden Sie Bereiche, in denen Hitze, elektrisches Rauschen oder elektromagnetische Felder erzeugt werden, und montieren Sie die Einheit in der Nähe einer geerdeten Steckdose.

## II. Befestigen von CC-SG im Gestell

Ziehen Sie vor der Gestellmontage von CC-SG alle Netzkabel, und entfernen Sie alle externen Kabel und Geräte.

### ► Der Bausatz für die Gestellmontage enthält:

- 2 Paar Gestellschienen

---

Jedes Paar besteht aus zwei Komponenten: einer inneren Schiene, die an der CC-SG-Einheit befestigt wird, und einer äußeren Schiene, die am Gestell befestigt wird. Zwischen der inneren und der äußeren Schiene befindet sich eine Gleitschienenführung, die an der äußeren Gestellschiene verbleiben sollte.

---

- 1 Paar kurze vordere Montageklammern
- 1 Paar lange hintere Montageklammern
- Kurze Schrauben, lange Schrauben
- Distanzscheiben

### ► Innere Schienen an der CC-SG-Einheit befestigen

1. Ziehen Sie die innere Schiene so weit wie möglich aus der äußeren Schiene. Drücken Sie die Sperrlasche hinein, um die innere Schiene aus der äußeren Schiene zu lösen, und ziehen Sie dann die innere Schiene komplett heraus. Führen Sie diesen Vorgang bei beiden Gestellschienenpaaren durch.
2. Die fünf Montagelöcher auf der inneren Schiene entsprechen den fünf Schienenhaken auf beiden Seiten der CC-SG-Einheit. Richten Sie jeweils die Löcher der inneren Schiene mit den Schienenhaken aus, und drücken Sie die Schiene dann zur Befestigung gegen die Einheit.
3. Schieben Sie jede Schiene zur Vorderseite der Einheit, bis ein Klicken zu vernehmen ist.
4. Befestigen Sie die inneren Schienen mit den kurzen Schrauben an der CC-SG-Einheit.

### ► Äußere Schienen am Gestell befestigen

1. Die äußeren Schienen werden am Gestell befestigt. Sie sind für Gestelle mit einer Tiefe von 28 bis 32 Zoll geeignet.
2. Befestigen Sie die kurzen vorderen Montageklammern mit kurzen Schrauben an beiden äußeren Schienen. Beachten Sie beim Befestigen die Angabe für die Ausrichtung auf den Klammern.
3. Schieben Sie jede lange hintere Montageklammer jeweils in das gegenüberliegende Ende der äußeren Schienen. Befestigen Sie die langen hinteren Montageklammern mit kurzen Schrauben an den äußeren Schienen. Beachten

Sie beim Befestigen die Angabe für die Ausrichtung auf den Klammern.

4. Passen Sie die Schienenlänge an die Gestelltiefe an.
5. Befestigen Sie die beiden mit Montageklammern versehenen Enden der äußeren Schiene mit Distanzscheiben und langen Schrauben am Gestell.

### ► CC-SG im Gestell einbauen

Nachdem die Schienen sowohl an der CC-SG-Einheit als auch am Gestell befestigt sind, wird CC-SG im Gestell eingebaut.

1. Ziehen Sie die Gestellschienen komplett heraus, und bringen Sie das hintere Ende der inneren Schienen auf die Höhe des vorderen Endes der Gestellschienen.
2. Schieben die CC-SG-Einheit in das Gestell, bis ein Klicken zu vernehmen ist. Sie müssen beim Einschieben der Einheit eventuell die Sperrlaschen niederdrücken.

## Sperrlaschen

Beide inneren Schienen verfügen über eine Sperrlasche, die zwei Funktionen erfüllt:

- Zum einen hält sie die CC-SG-Einheit nach dem vollständigen Einschieben in das Gestell an ihrer Position.
- Zum anderen hält sie die CC-SG-Einheit an ihrer Position, wenn die Schienen bis zum Anschlag aus dem Gestell herausgezogen werden.

## III. Anschließen der Kabel

Nachdem die CC-SG-Einheit im Gestell montiert wurde, können Sie die Kabel anschließen. Siehe Abbildungen auf Seite 1.

1. Schließen Sie das Netzkabel (Kat. 5) auf der Rückseite der CC-SG-Einheit an den Port LAN 1 an. Es wird empfohlen, ein zweites Netzwerk-LAN-Kabel (CAT 5) an den LAN 2-Port anzuschließen. Verbinden Sie das andere Ende der Kabel (CAT 5) mit dem Netzwerk.
2. Schließen Sie die beiden enthaltenen Netzkabel auf der Rückseite der CC-SG-Einheit an die Stromversorgungs-Ports an. Stecken Sie die anderen Netzkabelenden in getrennte Steckdosen mit unterbrechungsfreier Stromversorgung.
3. Schließen Sie die KVM-Kabel an die entsprechenden Ports auf der Rückseite der CC-SG-Einheit an.

## IV. Anmelden in der lokalen Konsole und Einstellen der IP-Adresse für CC-SG

1. Schalten Sie CC-SG ein, indem Sie auf der Vorderseite des Geräts die POWER-Taste drücken.
2. Bringen Sie die vordere Blende an der CC-SG-Einheit an.
3. Melden Sie sich als *admin/raritan* an. Bei Benutzernamen und Kennwörtern wird die Groß-/Kleinschreibung beachtet.
4. Sie werden zur Änderung des Kennworts für die lokale Konsole aufgefordert.

- a. Geben Sie das Standardkennwort (*raritan*) erneut ein.
  - b. Geben Sie es ein, und bestätigen Sie das neue Kennwort. Das neue Kennwort muss sicher sein und aus einer Zahlen- und Buchstabenkombination von mindestens acht Zeichen bestehen.
5. Drücken Sie STRG+X, sobald der Begrüßungsbildschirm angezeigt wird.

```

File Operation
CC-SG Administrator Console: Welcome:
Welcome to the Administration (Admin) section of the Diagnostic Console

The menus in this area will let you:
- Do initial system set-up / installation.
- Configure and control Diagnostic Services.
- Perform emergency repairs.
- Collect some diagnostic information.

There are more navigation aids in the Admin Console.
The top title bar offers you a series of menus and sub-menus.
Short-cut to this menu bar is <ctrl+X> (or using your mouse).

SN:ACC8605002, Ver:5.4.0.5.0 [Created:Thu Apr 2013-04-18 10:53:10 EDT -0400]

Help: <F1> // Exit: <ctrl+Q> or <ctrl+C> // Menu: (Top-bar): <ctrl+X>
  
```

6. Wählen Sie "Operation > Network Interfaces > Network Interface Config". Die Administrationskonsole wird angezeigt.
7. Wählen Sie im Feld "Configuration" die Option "DHCP" oder "Static" aus. Wenn Sie "Static" auswählen, geben Sie eine statische IP-Adresse ein. Definieren Sie bei Bedarf DNS-Server, Netzmaske und Gateway-Adresse.
8. Wählen Sie "Save" (Speichern). Warten Sie einige Minuten, während CC-SG neu gestartet wird.

### CC-SG-Standard Einstellungen

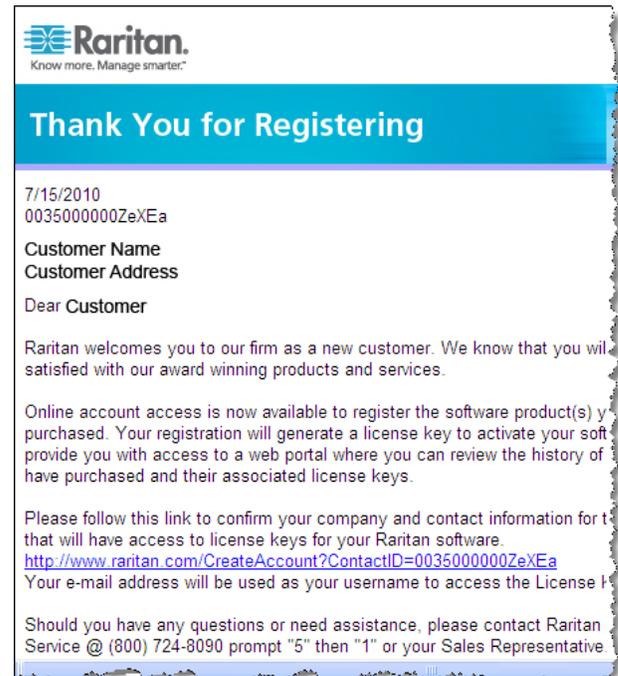
IP-Address (IP-Adresse): 192.168.0.192

Subnetzmaske: 255.255.255.0

Benutzername/Kennwort: admin/raritan

## V. Erhalt Ihrer Lizenz

1. Der beim Kauf angegebene Lizenzadministrator erhält eine E-Mail vom Raritan Licensing Portal (Raritan-Lizenzierungsportal) mit dem Absender "licensing@raritan.com" und dem Betreff "Thank You for Registering" (Vielen Dank für Ihre Registrierung).



2. Über den in der E-Mail enthaltenen Link gelangen Sie zur Anmeldeseite für den Software-Lizenzschlüssel auf der Raritan-Website. Erstellen Sie ein Benutzerkonto, und melden Sie sich an. Der Benutzername ist Ihre E-Mail-Adresse. Die Seite mit den Daten des Lizenzkontos wird angezeigt. Ihre Lizenzdateien sind in Kürze verfügbar.
3. Überprüfen Sie, ob Sie eine weitere E-Mail vom Raritan Licensing Portal (Raritan-Lizenzierungsportal) mit dem Absender "licensing@raritan.com" und dem Betreff "Your Raritan Commandcenter SG Software License Key is Available" (Ihr Lizenzschlüssel für die Raritan Commandcenter SG-Software ist verfügbar) erhalten haben.

## Thank You for Registering

7/15/2010  
003500000ZeXEa

Customer Name  
Customer Address

Dear Customer

This is an important email regarding your recent Raritan CommandCenter Sec purchase. Your Software License Key may now be generated. This License required to activate this Software Product.

You can access that license key(s), as well as review the history of Raritan s products that you have purchased with their associated license keys, at our w here - <http://www.raritan.com/licensing>.

- Über den in der E-Mail enthaltenen Link gelangen Sie zur Anmeldeseite für den Software-Lizenzschlüssel auf der Raritan-Website und können sich über Ihr gerade erstelltes Benutzerkonto anmelden.
- Klicken Sie auf die Registerkarte "Product License" (Produktlizenz). Die von Ihnen erworbenen Lizenzen werden in einer Liste angezeigt. Sie können über eine oder mehrere Lizenzen verfügen.
- Zum Erhalt jeder Lizenz klicken Sie neben dem Element in der Liste auf "Create" (Erstellen), und geben dann die <Produktname>-Host-ID ein. Sie können die Host-ID von der Seite "License Management" (Lizenzverwaltung) kopieren und einfügen. Siehe **Auffinden der Host-ID** (auf Seite 4).
- Klicken Sie auf "Create License" (Lizenz erstellen). Die von Ihnen eingegebenen Details werden in einem Pop-up-Fenster angezeigt. Überprüfen Sie, dass die Host-ID korrekt ist.  

---

Warnhinweis: Vergewissern Sie sich, dass die Host-ID korrekt ist! Eine mit einer falschen Host-ID erstellte Lizenz ist ungültig, und zur Behebung des Problems ist die Unterstützung des technischen Supports von Raritan erforderlich.

---
- Klicken Sie auf OK. Die Lizenzdatei wird erstellt.
- Klicken Sie auf "Download Now" (Jetzt herunterladen), und speichern Sie die Lizenzdatei.

## VI. Anmelden bei CC-SG

Nach dem Neustart von CC-SG können Sie sich über einen Remote Client bei CC-SG anmelden.

- Starten Sie einen unterstützten Browser, und geben Sie die URL von CC-SG ein: <https://<IP-Adresse>/admin>.  
(z. B. <https://192.168.0.192/admin>).

---

Hinweis: Die Standardeinstellung für Browserverbindungen lautet HTTPS/SSL-verschlüsselt.

---

2. Akzeptieren Sie im Fenster mit dem Sicherheitshinweis die Verbindung.
3. Wenn Sie eine nicht unterstützte Version der Java Runtime Environment verwenden, werden Sie durch eine Warnung darauf hingewiesen. Folgen Sie den Anweisungen, um entweder die richtige Version herunterzuladen oder fortzufahren. Das Fenster Anmeldung wird geöffnet.
4. Geben Sie den Standardbenutzernamen (*admin*) und das Standardkennwort (*raritan*) ein, und klicken Sie auf "Anmeldung".  
Der CC-SG-Administrations-Client wird geöffnet.

## Auffinden der Host-ID

- Wählen Sie "Administration > License Management (Lizenzverwaltung)".
- Die Host-ID der <Produktname>-Einheit, bei der Sie angemeldet sind, wird auf der Seite "License Management" (Lizenzverwaltung) angezeigt. Sie können die Host-ID kopieren und einfügen.

## VII. Installieren und Auschecken der Lizenz

- Wählen Sie "Administration > License Management (Lizenzverwaltung)".
- Klicken Sie auf "Add License" (Lizenz hinzufügen).
- Lesen Sie die gesamte Lizenzvereinbarung, und aktivieren Sie anschließend das Kontrollkästchen "I Agree" (Ich stimme den Lizenzbedingungen zu).
- Wenn Sie über mehrere Lizenzen verfügen, wie z. B. eine "Basis"-Appliance-Lizenz und eine Add-On-Lizenz für zusätzliche Knoten oder WS-API, müssen Sie zuerst die physische Appliance-Lizenz hochladen. Klicken Sie auf "Durchsuchen", und wählen Sie die hochzuladende Lizenzdatei aus.
- Klicken Sie auf "Öffnen". Die Lizenz erscheint in der Liste. Wiederholen Sie diesen Schritt für alle Add-On-Lizenzen. Sie müssen Lizenzen auschecken, um die Funktionen zu aktivieren.
- Wählen Sie eine Lizenz aus der Liste, und klicken Sie auf "Check Out" (Auschecken). Checken Sie alle Lizenzen aus, die Sie aktivieren möchten.

Im CC-SG-Administratorhandbuch erhalten Sie weitere Informationen zu Lizenzen.

## VIII. Nächste Schritte

Informationen zur Verwendung anderer Raritan-Geräte für die CC-SG-Verwaltung finden Sie im CommandCenter Secure Gateway Implementierungshandbuch.

Weitere Informationen zur Konfiguration von CC-SG finden Sie im CommandCenter Secure Gateway-Handbuch für Administratoren.

## Zusätzliche Informationen

Weitere Informationen zu CommandCenter Secure Gateway< und der gesamten Raritan-Produktreihe finden Sie auf der Website von Raritan ([www.raritan.com](http://www.raritan.com)). Bei technischen Fragen wenden Sie sich an den technischen Support von Raritan. Die internationalen Kontaktinformationen finden Sie auf der Website von Raritan unter "Support" auf der Seite "Support-Kontakt".

Die Produkte von Raritan verwenden unter GPL und LGPL lizenzierten Code. Sie können eine Kopie des Open Source-Codes anfordern. Weitere Einzelheiten finden Sie auf der Website von Raritan unter "Hinweis zu Open Source Software" (<http://www.raritan.com/about/legal-statements/open-source-software-statement/>).